



春の風を感じて

～信濃川河岸段丘ウォーク～

4月29日(祝)、第24回信濃川河岸段丘ウォークが開催されました。

今回は、東日本大震災の影響から規模を縮小しての開催となりましたが、天候にも恵まれ、1,685人もの方が参加しました。

桜もちょうど満開となり、残雪の山なみと春の景色の共演のもと、家族連れや友人同士の楽しそうな声が響き渡っていました。

●今月の主な内容

- 小千谷市議会議員一般選挙結果 …………… 2～3
- 受動喫煙を防ぎましょう …………… 4～5
- ごみの出し方 …………… 6
- 消防団員募集 …………… 10
- 健診・お知らせ …………… 11～13

小千谷市議会議員一般選挙の結果



開票結果

	氏名	党派など	町名	年齢	得票数
当	長谷川有理	無所属・新	城内4	36歳	2,314
当	田中 淳	無所属・現	本村	52歳	2,039
当	吉原 正幸	無所属・現	高見	61歳	1,782.058
当	久保田久栄	無所属・現	千谷	62歳	1,693.090
当	久保田陽一	無所属・新	東栄1	39歳	1,512.909
当	山本 道男	無所属・新	船岡1	64歳	1,509
当	風間 順一	無所属・現	桜町(下)	66歳	1,450.123
当	安達 稔	公明党・現	八島	65歳	1,294
当	本田 剛	無所属・現	平沢1	59歳	1,265
当	阿部 正行	無所属・新	山本	59歳	1,133.703
当	川上 直栄	無所属・現	小栗田	60歳	1,034
当	吉崎 進	無所属・現	旭町	61歳	932
当	山賀 一雄	無所属・現	城内1	67歳	861
当	柳田 宏光	無所属・現	二俣	63歳	860
当	風間 健一	日本共産党・現	城内1	60歳	841.876
当	横田 外一	無所属・現	平沢1	79歳	818
	佐藤 隆一	社会民主党・現	土川2	59歳	625
	阿部 操	無所属・元	津山町	70歳	507.237

※得票数の小数点以下はあん分計算による端数
 ※党派など・年齢は選挙期日現在

4月24日(日)に小千谷市議会議員一般選挙が行われ、16人の新しい市議会議員が決まりました。
 選挙の結果は次のとおりです。(敬称略)

投票結果

(前は平成19年4月22日執行)

	当日有権者数	投票者数	投票率	有効投票数	無効投票数	持帰り票数
今回	31,988人	22,715人	71.01%	22,472票	242票	1票
前回	32,537人	25,030人	76.93%	24,689票	340票	1票

当選された市議会議員のみなさん



久保田 久栄(千谷)



吉原 正幸(高見)



田中 淳(本村)



長谷川 有理(城内4)



安達 稔(八島)



風間 順一(桜町下)



山本 道男(船岡1)



久保田 陽一(東栄1)



吉崎 進(旭町)



川上 直栄(小栗田)



阿部 正行(山本)



本田 剛(平沢1)



横田 卯一(平沢1)



風間 健一(城内1)



柳田 宏光(二俣)



山賀 一雄(城内1)

5月31日～6月6日は禁煙週間です

受動喫煙を 防ぎましょう



新潟県禁煙・分煙
普及マーク「パコビー」

■受動喫煙ってなんだろう？

受動喫煙とは、「他人のたばこの煙を吸わざるを得ない状態」のことです。

たばこの煙には、喫煙している人が吸い込む「主流煙」と、たばこの先端から立ち上る「副流煙」があります。

たばこに含まれる有害物質の多くは、周囲の人が吸い込む「副流煙」に多く含まれていることから、受動喫煙は周囲の人たちの健康も害しているのです。

■受動喫煙による健康への影響

受動喫煙による健康への影響は、流涙、頭痛などの症状だけでなく、肺がんや心筋梗塞などの疾患での死亡率が上昇したり、たばこを吸わない妊婦でも、低出生体重児の出産の発生率が上昇すると言われています。

小児では、喘息や気管支炎といった呼吸器疾患、乳幼児では乳幼児突然死症候群の原因とも言われています。

○成人

肺がん、副鼻腔がん、虚血性心疾患（心筋梗塞、狭心症など）、COPD（※）

○子ども

呼吸器感染症（肺炎、気管支炎など）、気管支喘息、乳幼児突然死症候群

○胎児

低体重児出生、周産期死亡、早産

※「COPD」って？

COPDとは、慢性閉塞性肺疾患と呼ばれ、「慢性気管支炎」や「慢性肺気腫」によって肺への空気の流れが悪くなる病気で、せきやたん、息切れが主な症状です。

年間約1万5千人がCOPDで亡くなっており、死亡者数は年々増加しています。

○原因はたばこ！

別名「たばこ病」とも言われるように、最大の原因は喫煙で、病気にかかった人の90%以上は喫煙者です。

また、たばこを吸わない人でも、副流煙による「受動喫煙」から、COPDになる人もいます。

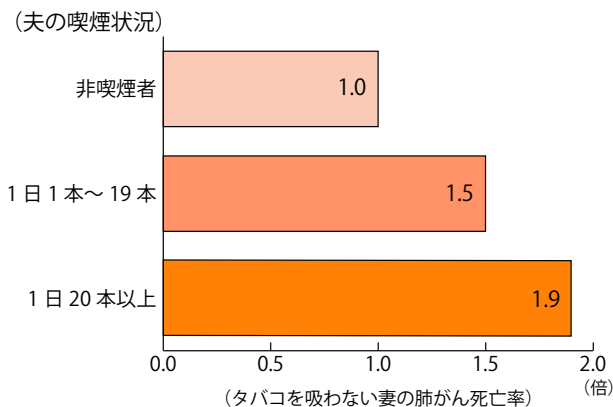
家族の中にヘビースモーカーの人がいたり、分煙されていない職場で仕事をしている人は、COPDにかかる危険性が高まります。

○予防のためには絶対禁煙！

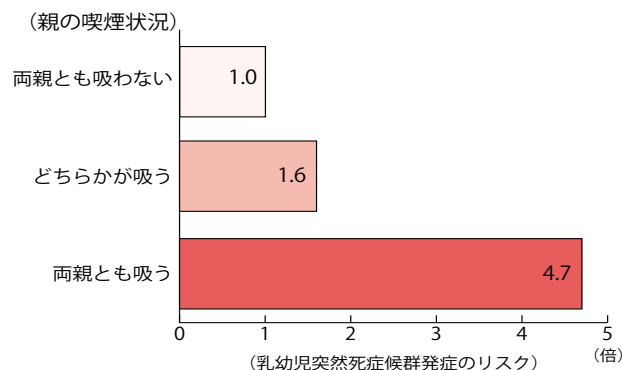
COPDになると肺の呼吸機能は元の健康な状態に戻ることはできず、酸素吸入をしながら生活しなければならなくなることもあります。

喫煙者の場合は、症状をそれ以上に進めないよう禁煙が必要です。

夫の喫煙と妻の肺がんの死亡率



両親の喫煙と乳幼児突然死症候群



■受動喫煙防止のための法律

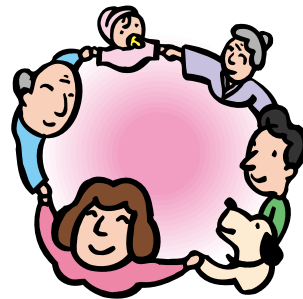
健康増進法では「学校、体育館、病院、劇場、観覧場、集会場、展示場、百貨店、事務所、官公庁施設、飲食店、その他の多数の者が利用する施設を管理する者は、これらを利用する者について、受動喫煙を防止するために必要な措置を講ずるよう努めなければならない」と定められています。

この法律のもと、「多くの人が利用する公共的な場所については、原則として全面禁煙であるべき」と厚生労働省より通知されました。

この通知に基づき、市でも公共施設などでの禁煙・分煙を進めています。

■地域で防ごう受動喫煙 町内集会場も施設内禁煙に！

市では受動喫煙を防ぐため、公共施設の禁煙・分煙を推進しています。公共施設の中には町内の集会場も含まれており、施設を管理している町内会長へ、集会場の施設内禁煙実施をお願いしています。（※）



■受けよう！肺がん検診

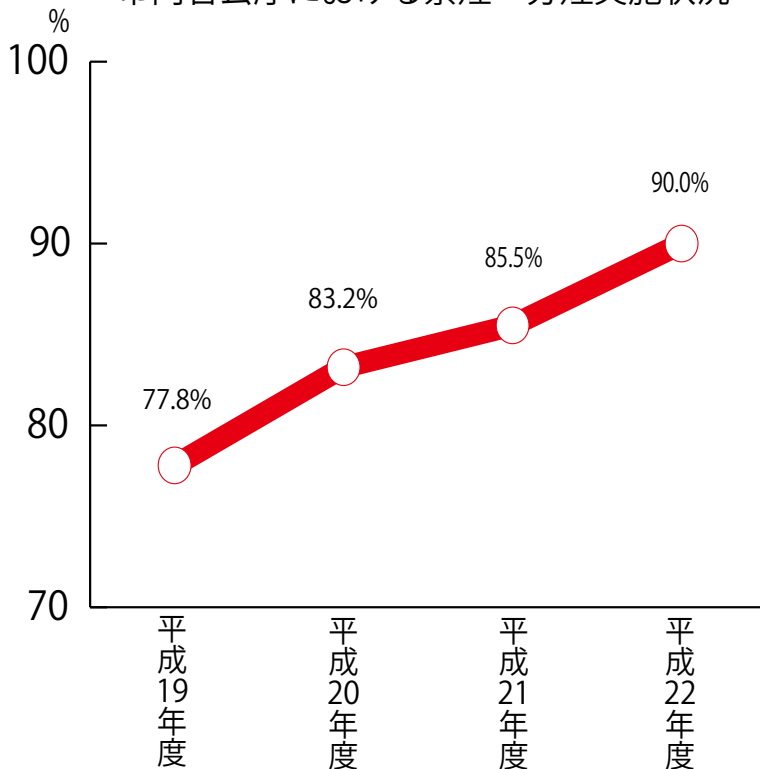
たばこが原因で発症する代表的な病気は肺がんです。

市では、肺がんの早期発見のため40歳以上の市民に対し、胸部レントゲン検査を実施しています。年に1回検診を受けましょう。

○みなさんがより受診しやすいよう、平成23年度からすべての検診会場に男女分け受付時間を設けます。男女分けての胸部レントゲン検査を希望する方は、男女分け受付時間においでください。

○検診は胸のレントゲン写真をとるだけでとても簡単です。ボタンや金具、ししゅうのある服を避け、Tシャツなど検診しやすい服装でおいでください。

市内官公庁における禁煙・分煙実施状況



子どもから高齢者まで多くの人が安心して施設を利用できるよう、みなさんのご協力をお願いします。
※施設内禁煙

「施設内全てにおいて喫煙を禁止し、そのことを分かりやすく表示していること」を指し、屋上やベランダなど、屋外に喫煙場所を設置している場合もこの施設内禁煙に含まれます。
施設内を全面禁煙にすることは、受動喫煙を防ぐために極めて有効といわれています。

■市内官公庁の禁煙・分煙状況

市健康増進計画では、平成25年度までに市内官公庁における禁煙・分煙実施割合の目標値を100%にしています。

■問い合わせ／健康センター保健係
83・3640

プラスチック製容器包装の分別にご協力を！

日ごろのごみ出しの際、一番分別に迷うのはプラスチック製容器包装ではないでしょうか？
もう一度分別方法や出し方を確認し、プラスチック製容器包装のリサイクルに努めましょう。

プラスチック製容器包装の3原則

1 資源表示（♻️マーク）を確認し、正しく分別しましょう

- プラマークのないものは「埋立ごみ」へ出しましょう。
- スプーンやストローなどが多く混入しています。よく確認してから出してください。

2 内容物は取り除き、軽く洗いましょう

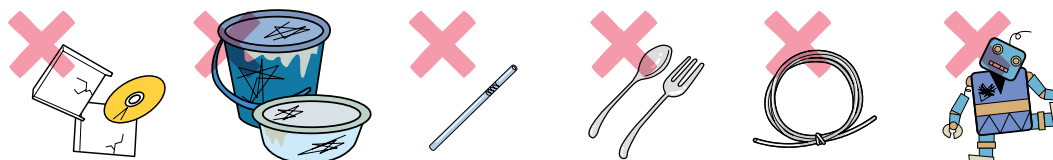
- 歯磨きやマヨネーズのチューブ類は、はさみで切ると洗い易くなります。
- 各世帯に配布した「ごみ・リサイクルマニュアル」を参考にしながら洗いましょう。

3 二重袋はやめましょう

- レジ袋などの小袋に入れたものを、まとめて大きな袋に入れて出さないでください。

■プラスチック製容器包装に入れてはいけないもの(一例)

CD（ケース含む）、ポリバケツ、ストロー、スプーン、ビニール紐、プラスチック製のおもちゃなど



※プラごみとして出せるものは、商品を包んでいるプラスチック製の包装または商品が入っているプラスチック製の容器だけです。

■プラスチック製容器包装の品質検査が行われます

昨年の定期検査で小千谷市のプラスチック製容器包装の品質は「D」ランクの評価(不合格)を受け、その後、今年2月の再検査で「A」ランクの評価(合格)を受けることができました。市民のみなさんのご協力に感謝いたします。また、本年6月ごろには定期検査が予定されています。今回の検査においても「A」ランクの評価が受けられるよう、引き続きご協力をお願いいたします。

■クリーンスポット大原の最近の状況

プラスチック製容器包装は、クリーンスポット大原に搬入され、リサイクル業者へ引き渡しています。搬入されたプラごみは、以前よりも品質が改善されつつありますが、いまだに紙製のカップ麺容器や上記のような入れてはいけないプラスチック製品が混入しています。もう一度プラマークを確認し、正しく分別して出しましょう。

■問い合わせ／市民生活課衛生施設係 ☎83-3509



東日本大震災による被害の大きさに加え、復旧に向けての目途がつかないまま時間ばかりがどんどん過ぎて行く状況を見て、市民のみなさんも心を痛めておられることでしょう。

小千谷市には、福島県の南相馬市民を中心に、一時、約250人の方が避難して来られました。迎える市民も、中越大地震により大変な思いを経験しており、それだけに、避難してこられた方の気持ちを一番良く理解出来る立場であったと思います。

多くの市民の方が、それぞれの立場で、それぞれのやり方で避難してこられた方に手を差し伸べてくださり、本当にありがたく思っています。が、その中でも特筆すべきことは、一般家庭への受け入れ態勢です。この小千谷市独自の対応が円滑に素早くできたことは、自画自賛かも知れませんが、自信を持って誇ることが出来るものだと思います。当市到着から2時間ほどで、約200人の方が温かい夕食とお風呂が待つ受け入れ先の家庭に入られました。

受け入れを行うにあたり、市ではご協力いただけるご家庭を募りましたが、次々と申し出があり、最終的には289のご家庭で1230人に

も上る受け入れが可能となりました。多くの市民の温かい心遣いに、改めてお礼を申し上げます。

今回行った小千谷方式とも言える独自のやり方が他の自治体にも広がって行けば、大規模災害の被災者救済策の一つとして、大いに役立つものと信じます。

当市が苦しみのどん底にあった時に頂いたご恩を、市民のみなさんのご厚意により、多少なりともお返しできることになりました。ご協力本当にありがとうございました。

(谷井 靖夫)



●秋篠宮ご夫妻が避難所を訪問されました(総合体育館にて)

作ってみてね!この料理



さわやか ヨーグルトサラダ

<作り方>

- ① レタスはちぎり、きゅうりとトマトは乱切り、カリフラワーは小房に分けてゆでる。チーズは食べやすく切る。
- ② 材料Aを混ぜ合わせてドレッシングを作る。
- ③ 器に①の材料を盛り合わせ、②のドレッシングをかける。

📌今月のワンポイント

チーズやヨーグルトといった乳製品を使ったサラダです。日ごろ不足しがちな牛乳・乳製品を、毎日の料理にちょっと加えてみてはいかがでしょうか。

<栄養価> (1人分)

▷エネルギー92kcal▷たんぱく質5.7g▷脂質5.6g
▷塩分0.6g

■献立・調理/小千谷市食生活改善推進委員



<材料> (4人分)

レタス 4枚
きゅうり 1本
トマト 1個
カリフラワー 150g
プロセスチーズ 60g
ヨーグルト 60g
マヨネーズ 大さじ½
塩 ふたつまみ
A こしょう 少々
玉ねぎみじん切り 大さじ½
パセリみじん切り ¼枝分
おろしにんにく 耳かき1杯程度

春を告げる錦鯉初せり

4月15日(金)、岩間木のJA越後おぢや錦鯉市場で今年の初せりが行われました。

今年では低気温と低水温の影響で、当初の予定より1週間延期して開催されました。生産者の方々が丹精こめて育てた錦鯉が、「舟」と呼ばれるケースに入れられ、この日は496舟が出荷されました。番台と呼ばれる売りの独特な調子の掛け声の中、市場内の水路に色鮮やかな錦鯉を入れた舟が流され、次々と競り落とされていきました。



東山小学校児童が慰問

4月26日(火)、東山小学校の全校児童22人が三洋半導体製造(株)社員寮を訪れ、東日本大震災により福島県南相馬市から避難されている方を慰問しました。

児童の代表が中越大地震の体験談を交えて挨拶した後、校歌や童謡「ふるさと」など5曲の合唱を披露すると、避難されている方の中には、涙を流しながら聴く姿も見られました。

合唱の後、児童による肩揉みや、いろいろなお話をして触れ合い、交流を深めていました。



火災警報器を点検

4月19日(火)、20日(水)の2日間、市内の高齢者宅を消防警員、女性消防団員、社会福祉協議会職員が巡回し、住宅用火災警報器の点検を実施しました。啓発用のパンフレットを手渡し、警報器の点検や消火器の有無などを確認し、消火器訪問販売が来たら誰かに相談してから購入するように呼びかけました。

なお、住宅用火災警報器は今月31日まで設置することが義務付けられています。



ふれあいの里開村交流会

5月3日(祝)、おぢやクラインガルテンふれあいの里で開村交流会が行われました。

この交流会は今年で5回目を迎え、ラウベ利用者などおよそ60人が参加しました。

例年よりも雪解けが遅く、山本山周辺での山菜採りはできませんでしたが、事前に管理組合のみなさんが用意した山菜のてんぷらや、持ち寄りの「ごっつおー」が並べられると、バイキング形式のテーブルにおおぜいのみなさんが集まりました。



有料広告掲載欄です

家をつくりつづけて56年
今後ともよろしく願い申しあげます

丸山工務店

代表取締役 丸山 智義

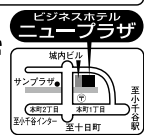
小千谷本社 TEL 82-3242 FAX 82-0580
川口支店 TEL 89-3038 FAX 89-3379
E-mail: maruko-kawaguchi@herb.ocn.ne.jp
http://www2.ocn.ne.jp/~maruko/

ビジネス・レジャーの拠点



2F レストラン控から皆様へ
朝食(和・洋)バイキング
(AM7:00~AM9:00) **525円**
毎朝、おいしい「朝食バイキング」をご用意しております。どなた様もお気軽におこしください。

ビジネスホテル **ニュープラザ**
小千谷市内1-2-35 (サンプラザ前)
ご予約は TEL (0258) 82-1185
FAX (0258) 83-0156



闘牛場清掃ボランティアで交流

4月29日(祝)、小栗山の小千谷闘牛場の清掃が行われました。

今回は、東日本大震災で福島県南相馬市から当市に避難された方がボランティアとして参加しました。集まった約20人が地元の方と一緒に場内の落ち葉を集めたり、側溝などの清掃を行い、開幕に備えました。



牛の角突き開幕

5月3日(祝)、小栗山の小千谷闘牛場で、「牛の角突き」の初場所が開催されました。

当日は天候に恵まれ、多くの観客が集まり、迫力ある牛のぶつかり合いに歓声をあげていました。また場内放送でルールや見所の説明があり、初めて観る方でも十分に楽しむことができました。

「牛の角突きは」11月まで月1回行われ、9月11日(日)には全国闘牛サミット記念闘牛大会が開催されます。



真人緑の少年団が募金活動

4月12日(火)、真人小学校の3年生から6年生の児童が所属する、「真人緑の少年団」が市役所などで緑の募金活動を行いました。

平成9年5月に結成されて以来、「自然を愛する心豊かな子どもを育てる」という趣旨のもと、年間を通じて緑に親しんだり、緑を守り育てたりと様々な活動を行っています。

この日は6人の児童が訪れ、庁舎内に元気な声を響かせていました。



大盛況おぢや桜まつり

4月24日(日)、千谷工業団地内で「おぢや桜まつり」が開催されました。天候にも恵まれ、色づき始めた桜の下おおいの人でにぎわっていました。出店や恒例の戦隊ショーのほか、闘牛の牛太郎、隆政号、イメーじキャラクターのよし太くんも登場し、会場を盛り上げてくれました。

同会場での開催は7年目となり、春の訪れを告げる桜まつりとして定着してきました。また、今年から「船岡公園まつり」も再開されました。



成人式

成人式が5月3日(祝)、市民会館で行われました。今年成人式を迎えた対象者は406人で、会場は同級生と久しぶりに再開を喜び合う新成人の声で賑わいました。

式典の冒頭で東日本大震災で亡くなられた方に黙祷が捧げられた後、代表者が成人を迎えた喜びとともに感謝の言葉を述べました。

式典後の各中学校ごとのアトラクションでは、中学生時代のたくさんの思い出を詰め込んだ自作のDVDが上映され、自分や同級生たちの「あの頃」の姿を懐かしんでいました。また、恩師からのメッセージが披露されると、大きな歓声が上がっていました。

「湯ごいの里 ちぢみの里」 シルバー11月の湯の里案内

「湯ごいの里 ちぢみの里」では、6月から11月の毎週火曜日に、65歳以上の方を対象とした、入館料が500円とお得な「シルバー11月の湯」を実施します。

ぜひ、この機会に心身ともに「ゆったり」・「のんびり」できる「湯ごいの里」をご利用ください。

■期間／6月から11月の毎週火曜日

■受付時間／午前10時～午後3時

■対象者／65歳以上の方（受付でお申し付けください）

■入館料／500円（通常900円）

■無料送迎／シルバー11月の湯に合わせ、「吉谷・若栃方面」、「川井・岩沢方面」、「東山方面」、「片貝・五辺・高梨方面」には毎月1回無料送迎バスの運行を予定しています。運行日程、経路などは関係地域に文書でご案内します。

また、5名様以上で食事コースをご利用の方は、無料送迎バスの相談を承ります。

■問い合わせ

せ／▽湯ど

ころ ちぢ

みの里 81

・1717

▽商工観光

課 83・3

512



消防団員募集「あなたのチカラを消防団に！」

～一緒に愛するまちを守りませんか～

仕事を持ちながら、子どもを育てながら、地域の安心と安全のためチカラを結集する消防団員。それぞれの立場で「臨機応変」に、できる範囲であなたの経験を活かしましょう。

■平常時

▷防火啓発活動

地域を災害から守るには住民の防火意識の向上が不可欠です。まず災害を起こさない。そのために火災予防や防災指導などを積極的に行っています。



▷演習・講習会など

災害が発生した時に素早く対応するため、消防演習や救命講習を実施しています。



■災害時

▷火災

火災が発生すると、消防団員は現場に駆けつけ早期鎮火に努めます。特に火災の初期段階における消防団の活動は必要不可欠です。



▷救助・救出活動

地震や風水害などの自然災害が発生した場合は地形や道路網、世帯状況などを熟知した消防団員が的確かつ迅速に救助・救出を行います。



■問い合わせ／消防本部総務課庶務係 ☎83-0236

わんぱく子育て教室参加者募集

わんぱく子育て教室の参加者を募集します。対象は市内にお住まいの保護者の方とそのお子さんです。

●定員／各コース20組

●申込期限／各コース共5月27日(金)まで(定員になり次第締め切り、各コースともはじめての方優先)

※母子分離で行うコースが1〜2回あります。その際は預かり保育料として、1回につき3000円をいただきます。

●申込・問い合わせ／わんぱく ☎81・7564

●ハイハイコース

■日時／6月7日(火)、14日(火)、21日(火)、28日(火)午前10時〜11時(28日のみ午前10時〜正午)

■会場／わんぱく2階(28日のみサンラックおぢや)

■対象／おおむね0歳児

■内容／ふれあい遊び、ベビーマッサージ、緊急時の対応、離乳食のすすめなど

■参加費／700円(調理実習材料費とマッサージオイル代)

●ヨチヨチコース

■日時／7月5日(火)、12日(火)、19日(火)、26日(火)午前10時〜11時

■会場／わんぱく2階

■対象／おおむね1歳児

■内容／ふれあい遊び、親子ブラッシング、緊急時の対応、親子で体操など

●ピョンピョンコース

■日時／6月9日(木)、16日(木)・17日(金)のいずれかの日、23日(木)、30日(木)午前10時〜11時

■会場／わんぱく2階(23日のみ西保育園)

■対象／おおむね2歳児

■内容／ふれあい遊び、積み木遊び、保育園見学、親子でリズムックなど



日本脳炎予防接種

日本脳炎予防接種を再開しました。接種対象者には順次、接種通知を送ります。

■接種対象者／平成13年4月2日〜平成15年4月1日生まれで、第1期の3回が終了していない児童

■接種期間／今後12歳までに第1期不足分を接種します。

■その他／接種する日現在、3歳〜7歳6か月未満と9歳〜13歳未満で希望する場合は接種できます。

■問い合わせ／健康センター予防係 ☎83-3640

うぶごえ教室

出産や育児のための教室です。お子さん連れやご夫婦での参加も大歓迎。妊婦体験ジャケットもあります。参加費は無料です。

■日時／6月11日(土)午前9時〜午前9時10分受付

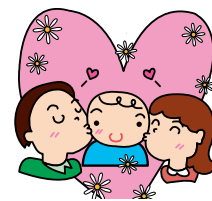
■対象／妊婦、1歳未満の子どもの保護者など

■会場／健康センター

■持ち物／母子健康手帳、エプロン、三角布、お子さんの離乳食、おんぶひも

■申込期限／6月8日(水)

■申込・問い合わせ／健康センター保健係 ☎83-3640



6月

乳幼児の健康診査日程

■問い合わせ／健康センター保健係 ☎83-3640

▶会場は健康センターです。発熱や発疹など、普段と違う症状のあるお父さんは、翌月の健診日においでください。

▶乳幼児健診の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。

▶番号札配布開始時間／午前で開催の場合：午前8時30分〜、午後で開催の場合：正午〜

健診名	対象	期日	受付時間	持ち物	その他
4か月児健康診査	平成23年1月生まれ	6月2日(木)	13:00〜13:10	母子健康手帳、バスタオル、替え用のオムツ	離乳食講習会を同時実施
10か月児健康診査	平成22年7月生まれ	6月1日(水)	13:00〜13:10	母子健康手帳、替え用のオムツ	離乳食後期の講習会を同時実施
1歳6か月児健康診査	平成21年11月生まれ	6月23日(木)	13:00〜13:20	母子健康手帳	歯科検診を行います。歯をみがいて来てください。
2歳児歯科検診	平成21年5月生まれ	6月24日(金)	9:00〜9:10	母子健康手帳、お子さんの仕上げみがき用歯ブラシ	幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいて来てください。
3歳児健康診査	平成20年5月生まれ	6月22日(水)	13:00〜13:20	母子健康手帳、目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器	歯科検診を行います。歯をみがいて来てください。

小千谷市民プール

監視員アルバイト募集

- 開館期間／
6月11日(土)～9月30日(金) (予定)
- 勤務時間／
▷5月18日(水)～6月10日(金)
午前9時～午後5時 (開館準備期間)
▷6月11日(土)～6月30日(木)
午前10時～午後5時
▷7月1日(金)～8月31日(水)
午前9時～午後6時
▷9月1日(木)～9月30日(金)
正午～午後5時
▷10月1日(土)～10月9日(日)
午前9時～午後5時 (閉館作業期間)
- 時給／700円～830円
- 年齢／18歳～40歳まで (高校生不可)
- その他／随時受け付けています。申込書、履歴書を提出していただき、面接を行います。
- 申込・問い合わせ／生涯学習スポーツ課管理係 (総合体育館内) ☎83-0077

中小企業を応援します！

展示会・見本市出展助成事業

平成23年度新規事業として、市内の中小企業が有する技術や製品をPRし、取引機会の創出を目的として、国内外で開催される展示会、見本市などに出展する事業所・事業協同組合などに対して出展経費の一部を助成します。

- 事業期間／平成23年度～平成25年度
- 補助対象経費／出展料(小間料)、レンタル料、輸送費
- 補助対象者／次のいずれにも該当するもの
①市内に事業所を有し、1年以上製造業を主たる事業として営む中小企業者または事業協同組合など
②納期の到来した市税を完納していること
- 補助率／負担額の2分の1以内
- 補助限度額／▷国内で①企業者単独出展の場合20万円②事業協同組合などで出展の場合50万円▷国外の場合100万円
- 問い合わせ／商工観光課商工振興係 ☎83-3512

特定計量器定期検査

売買などの取引や業務上の証明行為に使用している特定計量器の使用者は、(社)新潟県計量協会が行う定期検査を受けることが法律で義務付けられています。平成23年度の新潟県特定計量器検査を次のとおり実施いたします。

■検査対象／手動てんびん、棒はかり、等比皿手動はかり、不等比皿手動はかり、台手動はかり、直線目盛のみ、直線目盛以外の目盛、手動指示併用はかり、電気抵抗線式はかり、誘導式はかり、電磁式はかり、分銅など

■手数料／当日現金でお支払いください。手数料は、はかりの種類によって異なります。

■検査期日及び会場／6月3日(金)、6日(月)～8日(水)総合体育館、6月9日(木)片貝総合センター、6月10日(金)東小千谷体育センター

■受付時間／午前10時～11時30分、午後1時～3時

■問い合わせ／商工観光課商工振興係 ☎83・3512



菊苗交換会・大菊三枝(天地人) 姿作り講習会

菊花愛好会による、菊苗交換会・大菊三枝(天地人)姿作り講習会を行います。
■日時／5月29日(日)午後1時30分

■会場／市民会館ホワイエ

■その他／菊苗1本100円にてお分けします。

■問い合わせ／小千谷菊花愛好会 渡辺 ☎82・7238

赤十字社員増強運動にご協力を

日本赤十字社では、5月を社員増強運動月間として全国的に運動を展開しています。

災害救援や血液事業などの赤十字事業について理解していただき、一定の社費を納め、赤十字の社員になっていただくことを願います。社員への加入は任意です。

■社員資格／社費を納めていただける個人または法人

■社費／1世帯500円以上

■加入手続／各世帯に配布される社費納入封筒に必要事項を記入し、社費を添えて町内会長へお申込みください。

■問い合わせ／社会福祉課子育て支援係 ☎83・3517



■まちのうごき（4月30日現在）

人口と世帯数 ※（ ）内は前月比			気象データ			消防本部出動状況			交通事故発生状況			
			23年4月	過去10年の平均		23年4月まで	22年4月まで		23年4月まで	22年4月まで		
男	19,299人(+ 9)	出生	26人	平均気温	6.9℃	10.0℃	火災	5件	8件	件数	33件	49件
女	19,795人(+ 0)	死亡	38人	最高気温	23.4℃	26.8℃	救急	453件	436件	死者	1人	1人
合計	39,094人(+ 9)	転入	103人	最低気温	-2.9℃	-0.8℃				傷者	39人	59人
世帯数	12,672世帯(+42)	転出	82人	降水量月計	116.5mm	80.1mm	◀気象データは、小千谷市消防本部速報値（観測地：元中子）					

- 日時／6月7日～6月28日（毎週火曜日、計4回）午前10時30分～11時30分
- 会場／グリーンヒル白山体育室
- 対象／市内に在住または勤務する保護者と幼児（2・3歳児）
- 内容／親子で楽しむ幼児向け軽運動（ボール遊び・バランス運動・リズム遊びなど）
- 講師／市体育指導委員
- 定員／25組※定員になり次第締め切り
- 参加費／1組800円
- 申込／5月17日(火)から受け付けます。参加費を添えて申し込んでください。
- その他／保育ルームは設置しません。
- 申込・問い合わせ／生涯学習スポーツ課スポーツ振興係（総合体育館内）☎83・0077

からだであそぼう！親子運動教室

手作りスイーツ教室（前期）

- 日時／6月15日(水)・29日(水)（計2回）午後6時30分～9時30分
- 会場／勤労青少年ホーム
- 料理講習室
- 講師／高橋和子さん
- 定員／15人
- 材料費／1500円（2回分）
- 持ち物／エプロン、持ち帰り用タッパー
- その他／▽材料費のほかにホーム利用登録料1000円が必要です。▽申込少数の場合、開催しないことがあります。▽申込後のキャンセルは材料費をいただくことがあります。
- 申込・問い合わせ／勤労青少年ホーム☎82・8510



第24回東小千谷健康ウォーク

東小千谷健康ウォークの参加者を募集します。

- 開催日／6月5日(日)
- 受付／午前9時～勤労青少年ホーム前
- 出発／午前10時
- 参加費／500円(3歳以下無料)、当日参加600円
- コース／勤労青少年ホーム→信濃川右岸堤防→旭橋→日吉遊歩道→山本→第一調整池→第二調整池→市民の家→山本山大橋→勤労青少年ホーム（約12km）
- その他／▷荒天の場合は中止となります。▷不参加や中止の場合でも、参加費はお返しできません。▷昼食会場で豚汁をサービスします。▷小学4年生以下は保護者の同伴をお願いします。
- 申込・問い合わせ／6月1日(水)までに参加費を添えて、勤労青少年ホーム☎82-8510へ



参加者募集！

- 申込・問い合わせ／岩沢住民センター ☎86・2002

●のろしあげ

岩沢函山城狼煙の会では、函山城に登り、のろしあげをします。当日は楽しい大名行列、出陣式も行います。

- 日時／6月5日(日)午前9時～午後1時30分
- 集合／午前8時50分、岩沢不動寺境内
- 参加費／500円（小学生以下無料）

- のろし交信／午前11時、正午の2回
- その他／とん汁・飲み物を用意します。昼食は各自用意してください。

●岩沢サイクルイベント

- 岩沢サイクルクラブチーム岩沢いわさくによる、ツール・ド・岩沢プレ大会を開催します。
- 日時／6月5日(日)午前9時～午後2時
- 開催種目／サイクリング
- コース／岩沢周辺30km（オンロード）
- 定員／30人（定員になり次第締め切り）
- 参加費／2000円（傷害保険料、記念品、とん汁代含む）
- 集合場所／岩沢不動寺境内
- 受付／午前8時15分～8時45分
- 出発／のろしあげの出陣式終了後
- 参加資格／高校生以上で交通規則、マナー、大会規則を遵守でき、ライト装備の自転車、ヘルメットをお持ちの方
- チェックポイント／函山山頂で正午の「のろし」を見ること



小千谷を描く No. 409 横門前の桜 (本町と 平成の角)

旧寺町の照専寺脇の小路を横門前と言います。ここに魚伝さんの桜として親しまれている桜の古木があり、今年も見事な花を楽しませてくれました。

ここの地名から、私には江戸時代の十手持で横門前の親分さん、なんて妄想が浮かんできます。「こんな所で絵図面を描いてやがる。あやしい奴だ。番所まで来やがれ」てなことにならぬうちに、さっさとずらかりやしよう。ほんじゃまたね。

(絵と文は西脇正久さん)

編集室だより

●今年3月まで町内の班長をしていて、「市報おぢや」を各世帯に配っていた自分が、まさか市報を作る立場になるとは思っていませんでした。現在も取材と編集に悪戦苦闘中です。

編集の段階で校正を何回もするため、家に配られた市報はすでに内容を知らずして、家では読まなくなっていました。みなさんは是非読んでください。

●市報を担当してあつという間に1ヶ月が過ぎました。この間、取材にかけても景色を見る余裕もなく、気がつくとも桜が咲き始めていました。話は変わりますが、消防団のみなさんが6月のポンプ操法の大会に向けて訓練を始めています。仕事を終えてからの連日の訓練ですが、きびきびとした動作に頼もしさを感じます。みなさんからも応援をお願いします！

●今年には花粉症の症状がひどかったです。でも気がついたらあちこちで花が咲き始め、もうそんなことは言つてられないと慌てて写真を撮りに出掛けました。咲き始めた桜を見ながら、やっぱり春はいいな…と感じました。みなさんは7年振り再開された船岡公園まつり、いかがでしたか？小千谷で生まれ育った私にとっては馴染み深く、嬉しい再開でした！

ちぢみの里の利用券が当たる

広報クイズ

解答をはがきでお送りください。正解者の中から、抽選で3人にちぢみの里の利用券を贈呈します。市報おぢやの感想もあると担当はうれしいのですが…

問題

市では受動喫煙を防ぐため、公共施設の禁煙・分煙を推進していますが、市内官公庁の禁煙・分煙100%達成の目標年度は何年度でしょう？

①平成25年度 ②平成26年度 ③平成27年度
(ヒントは4～5ページ)

応募先

〒947-8501

小千谷市役所企画政策課秘書広報係あて(住所の記載は不要です)

締切

5月25日(水)(当日消印有効)

4月号の答えは③「3回」でした。抽選の結果、次の方が当選しました。

本田礼子さん 笹崎弘美さん 保科イシさん